



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limba și Literatura Germană
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura germană/ licențiat în filologie, specialitatea germana A

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLG 6128 Curs optional: Cultura și civilizație germană/ Thomas Mann și Hermann Hesse- disciplina predată în limba germană							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. DAAD Thomas Schneider / Lect. dr. Jakabházi Réka							
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. DAAD Thomas Schneider / Lect. dr. Jakabházi Réka							
2.4 Anul de studiu	3	2.5 Semestrul	6	2.6 Tipul de evaluare	colocviu	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	De specialitate
							Obligativitate	optional

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	48	din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar	24
Distribuția fondului de timp					Ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					28
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					28
Tutoriat					14
Examinări					4
Alte activități: Consultatii					14
3.7 Total ore studiu individual	108				
3.8 Total ore pe semestru	156				
3.9 Numărul de credite	6				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	• Nivel cunostinte de limba B2

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Laborator media (Laptop, Beamer, CD-Player) Carti, fise de lucru
5.2 de desfășurare a seminarului	Laborator media (Laptop, Beamer, CD-Player), carti, fise de lucru

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	Thomas Mann și Hermann Hesse: C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință C6 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință B Cultura și civilizație germană: C4 Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință
-------------------------	---



Competențe transversale	<p>Thomas Mann și Hermann Hesse: CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională. CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice</p> <p>Cultura și civilizație germană: CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.</p>
-------------------------	---

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<p>Thomas Mann și Hermann Hesse: Înțelegerea tematicii operelor lui Thomas Mann și Hermann Hesse Deprinderea de a citi selectiv și critic și de a prelucra bibliografia critică</p> <p>Cultura și civilizație germană: Cunoașterea celor mai importante evenimente, fapte și relaționări din domeniile geografie, istorie, politică, cultură & populație Capacitatea de a intermedia între cultura proprie și cea străină în baza cunoștințelor dobândite</p>
7.2 Obiectivele specifice	<p>Thomas Mann și Hermann Hesse: Analiza în profunzime a tematicii, motivelor și simbolurilor operei lui Thomas Mann și Hermann Hesse Familiarizarea cu specificul scriiturii în textele majore ale celor doi romancieri Dezvoltarea deprinderii de a scrie un referat pe o temă dată din opera lui Thomas Mann / Hermann Hesse</p> <p>Cultura și civilizație germană: Analiza și interpretarea textelor jurnalistice actuale și a surselor istorice din perspectiva aspectelor culturale. Abordarea critică a culturii proprii și a celei străine, comparația între ele</p>

8. Conținuturi

8.1.1. Curs Thomas Mann și Hermann Hesse	Metode de predare	Observații
1.) Einführung, kommentierte Bibliographie	Prelegere, dialog	
2.) Thomas Mann und Hermann Hesse im Epochenkontext. Einführung in das Leben und Werk der Autoren	Prelegere, biografism	
3.) Die Künstlerproblematik in den frühen Novellen von Thomas Mann: <i>Tonio Kröger</i> .	Prelegere, dialog, analiza pe text, referat	
4.) Hermann Hesse <i>Unterm Rad</i> - das Leiden an der Schule; Generationskonflikt	Prelegere, dialog, analiza pe text, referat	
5.) Frauendarstellungen in den Erzählungen bei Thomas Mann. Eine Betrachtung der femme fatale in <i>Der kleine Herr Friedemann</i>	Prelegere, dialog, analiza pe text, referat	
6.) Die polare Welt im Roman <i>Demian</i> von Hermann Hesse	Prelegere, dialog, analiza pe text	
7.) Politische Aspekte der Novelle <i>Mario und der Zauberer</i>	Prelegere, dialog, analiza pe text	
8.) Hermann Hesse: <i>Die Morgenlandfahrt</i> . Das Gesetz vom Dienen, das Suche nach dem Ich	Prelegere, dialog, analiza pe text	
9.) Die Ironie als künstlerisches Mittel bei Thomas Mann. <i>Tristan</i> . Die Leimotivtechnik	Prelegere, dialog, analiza pe text, referat	
10.) Hermann Hesse: <i>Narziss und Goldmund</i> . Die Polarität von Mutter- und Vaterwelt. Das Motiv der Großen Mutter	Prelegere, dialog, analiza pe text, referat	
11.)) Thomas Mann: <i>Der Zauberberg</i> . als Zeit und Epochenroman	Prelegere, dialog, analiza pe text, referat	
12) Concluzii	Dialog	

Bibliografie:

Hansen, Volkmar (Hg.): Thomas Mann, Romane und Erzählungen. Interpretationen. Stuttgart: Reclam 1993.
Harprecht, Klaus: Thomas Mann. Eine Biographie, Reinbek bei Hamburg: Rowohlt 1995.



<p>Hesse, Hermann: Gesammelte Werke. Frankfurt am Main: Suhrkamp 2004. Koopmann, Helmut (Hg.): Thomas-Mann-Handbuch. Stuttgart: Kröner 1990. Kurzke Hermann: Thomas Mann. Epoche-Werk-Wirkung, München: C.H. Beck 1985. Mann, Thomas: Werke Taschenausgabe in 12 Bänden, Frankfurt am Main, Hamburg: Fischer 1983. Mileck, Joseph: Hermann Hesse. Dichter, Sucher, Bekenner, Frankfurt am Main: Suhrkamp: 2002. Neis, Edgar: Erläuterungen zu Hermann Hesse: Demian, Siddhartha, Der Steppenwolf, Hollfeld: C. Bange 1979. Pfeifer Martin: Hesse-Kommentar zu den sämtlichen Werken, Frankfurt am Main: Suhrkamp 1990.</p>		
8.1.2. Seminar Thomas Mann si Hermann Hesse	Metode de predare	Observații
1. Einführung: Vorstellung der Thematik und der Bibliographie.	Prelegere, dialog	
2. Thomas Mann und Hermann Hesse im Spiegel ihrer Briefe und Tagebücher	Prelegere, dialog	
3. Thomas Mann: <i>Tobias Mindernickel</i> , <i>Der Bajazzo</i>	Analiza pe text, dialog	
4. Hermann Hesse: <i>Peter Camenzind</i> . Neuromantische Züge	Analiza pe text, dialog	
5. Thomas Mann: <i>Buddenbrooks</i> . Personenkonstellation	Analiza pe text, dialog	
6. Hermann Hesse: <i>Knulp</i> . Die Wiederbelebung des romantischen Motivs des Vagabunden.	Analiza pe text, dialog	
7. Thomas Mann: <i>Doktor Faustus</i> als Künstler- und Gesellschaftsroman	Analiza pe text, dialog	
8. Hermann Hesse: <i>Siddhartha</i> . Der Einfluss des Buddhismus	Analiza pe text, dialog	
9. Thomas Mann: <i>Felix Krull</i> – ein moderner Schelmenroman	Analiza pe text, dialog	
10. Präsentationen II.	Analiza pe text, dialog	
11. .Präsentationen I.	Analiza pe text, dialog	
12. Colocviu	Dialog, Feedback	
<p>Bibliografie Hesse, Hermann: Gesammelte Werke. Frankfurt am Main: Suhrkamp 2004. Kurzke Hermann: Thomas Mann. Epoche-Werk-Wirkung, München: C.H. Beck 1985. Mann, Thomas: Werke Taschenausgabe in 12 Bänden, Frankfurt am Main, Hamburg: Fischer 1983. Pfeifer Martin: Hesse-Kommentar zu den sämtlichen Werken, Frankfurt am Main: Suhrkamp 1990.</p>		

8.2.1 Curs Cultură si civilizație	Metode de predare	Observații
1) Einführung	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
2) Gesellschaft	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
3) Geschichte	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
4) Politisches System	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
5) Soziales, Bevölkerungsentwicklung	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
6) Mediensystem	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
7) Wirtschaft	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
8) Kunst und Kultur	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
9) Feste und Bräuche	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
10) MigrantInnen und Minderheiten	prelegere, discuții, lucru în	



	grupă și individual	
11) Studium in Deutschland	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
12) Aktuelle Entwicklungen, Tendenzen	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	

Bibliografie:

Altmayer, Claus: Kultur als Hypertext. Zu Theorie und Praxis der Kulturwissenschaft im Fach Deutsch als Fremdsprache. Iudicium 2004.

DAAD-Lektoren Arbeitsgruppe Landeskunde-Ordner für Rumänien. Cucu, Cristina et al.: Brânza ist kein Käse.

Arbeitsmaterialien für den Landeskundeunterricht in Rumänien. Bucuresti: Editura Politehnica Press 2008.

Luscher, Renate: Von Landeskunde Deutschland - Aktualisierte Fassung. Hueber. 2017.

Roth, Juliana/ Köck, Christoph (Hgg.): Interkulturelle Kompetenz. EduMedia GmbH 2004.

Sontheimer, Kurt / Bleek, Wilhelm: Grundzüge des politischen Systems Deutschlands. Bonn: Bundeszentrale für politische Bildung 2003.

Wierlacher, Alois/ Bogner, Andrea: Handbuch interkulturelle Germanistik. Stuttgart/Weimar: Metzler 2003.

8.2.2 Seminar <i>Cultură si civilizație</i>	Metode de predare	Observații
1) Bundesländer, wichtigen Städten und Geographie	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
2) Wahlsystem und der Gewaltenteilung	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
3) Deutschland und die EU	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
4) Deutschland nach dem zweiten Weltkrieg Geschichte	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
5) BRD/DDR und der Wende	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
6) Demographischen Entwicklung	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
7) Rolle der Frau, Frau und Arbeit	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
8) Deutschen Hochschulsystem	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
9) Migration und Flüchtlinge	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
10) Minderheitensprachen und Sprachvarietäten	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
11) Umweltschutz, regenerative Energien	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	
12) Ernährung und Nahrung	prelegere, discuții, lucru în grupă și individual	

Bibliografie

Artz, Verena (2010): Pocket Zeitgeschichte – Deutschland 1945-2005. Bundeszentrale für politische Bildung

Deutscher Bundestag (2016): Zur Situation von Regional-und Minderheitensprachen in Deutschland. Sachstand. Online: <https://www.bundestag.de/blob/481532/911a9f36ee4afcefd7e47aabd772dad/wd-10-050-16-pdf-data.pdf> (letzter Zugriff: 29.03.2016)

Steinmann, Susanne (2000): Bildung, Ausbildung und Arbeitsmarktchancen in Deutschland: Eine Studie zum Wandel der Überänge von der Schule in das Erwerbsleben. Springer.

Thurich, Eckart (2011): pocket politik. Demokratie in Deutschland. überarb. Neuaufl. Bundeszentrale für politische Bildung

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociaților profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Thomas Mann si Hermann Hesse:

1. Însușirea competențelor de analiza pe text
2. Însușirea metodelor de cercetare în domeniul literaturii
3. Dezvoltarea competențelor de analiza analitica si creatoare

Cultura si civilizatie germana:

Cursul se orientează după bibliografia internațional recunoscută

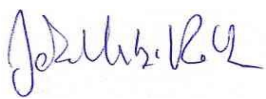

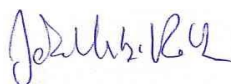

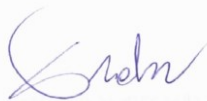

Competențe interculturale



Stundenții vor putea poziționa evenimente actuale într-un context cultural larg.
În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Centrul Cultural German Cluj și Colegiul National „G. Cosbuc” Cluj

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs Curs Thomas Mann și Hermann Hesse Curs Cultura și civilizație	Colocviu	Proba orală	50%
	Participare activă la curs Competențe scris/vorbit	Lucrare scrisă	50%
10.5 Seminar Seminar Thomas Mann și Hermann Hesse Seminar Cultura și civilizație	Referat	Prezentare orală	50%
	Aplicarea adecvată a tehnicilor de prezentare științifică	Prezentare orală	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Parcursarea bibliografiei obligatorii			
4. Inșușirea competenței de a înțelege și analiza principalele opere ale lui Thomas Mann și Hermann Hesse. Recunoașterea caracteristicilor specifice ale scrisului operei ale celor doi romancieri			

Data completării 06.03.2023	Semnătura titularului de curs Lect. dr. Jakabházi Réka  Lect. DAAD Thomas Schneider 	Semnătura titularului de seminar Lect. dr. Jakabházi Réka  Lect. DAAD Thomas Schneider 
Data avizării în departament 30.03.2023	Semnătura directorului de departament Conf.dr.Daniela Vladu 	
Data avizării la Decanat 30.04.2023	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății